

Distr.
GENERAL

A/C.5/54/33
17 November 1999
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون

اللجنة الخامسة

البند ١٢١ من جدول الأعمال

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠

استخدام المساعدة المؤقتة العامة لشغل وظائف محددة

مذكرة من الأمين العام

موجز

يتم تقديم هذه المذكرة استجابة لطلب اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية الوارد في الفصل الأول، الفقرة ٥٢ من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ (A/54/7).

وقد طلبت اللجنة الاستشارية في تقريرها تقديم معلومات محددة إلى الجمعية العامة في وقت مبكر في دورتها الرابعة والخمسين عن استخدام موارد المساعدة المؤقتة العامة لشغل وظائف محددة على النحو الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠، مشفوعة بمقترحات لتوفير وظائف مؤقتة أو وظائف ثابتة، أو بتفسير لضرورة استمرار استخدام المساعدة المؤقتة العامة.

9935178

أولا - المقدمة

١ - أشارت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية، عند نظرها في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١^(١)، في الفقرة ٥١ من تقريرها^(٢) إلى أن المساعدة المؤقتة العامة ينبغي ألا تستخدم للتعويض عن تخفيض عدد الوظائف الثابتة. وفي الوقت نفسه، لاحظت اللجنة الاستشارية أنه تم في عدد من الحالات تلبية الاحتياجات ذات الطابع المستمر من الموظفين، أو تم اقتراح تلبيةها باستخدام المساعدة المؤقتة العامة بدلا من طلب وظائف مؤقتة أو ثابتة.

٢ - وبناءً عليه، أعربت اللجنة الاستشارية عن أسفها لأنه على الرغم من ملاحظاتها السابقة حول قصر استخدام المساعدة المؤقتة العامة على الاحتياجات اللازمة خلال فترات ذروة العمل، وفي حالتي الإجازة المرضية وإجازة الأمومة، ما زالت تستخدم المساعدة المؤقتة العامة لأغراض أخرى.

٣ - وفي هذا الصدد، طلبت اللجنة الاستشارية، في الفقرة ٥٢ من تقريرها، إلى الأمين العام، أن يقدم معلومات محددة إلى الجمعية العامة في وقت مبكر في دورتها الرابعة والخمسين عن استخدام موارد المساعدة المؤقتة العامة لشغل وظائف محددة على النحو الوارد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ (ويرد تلخيص لذلك في مرفق هذا التقرير)، مشفوعة بمقترحات لتوفير وظائف مؤقتة أو وظائف ثابتة، أو بتفسير لضرورة استمرار استخدام المساعدة المؤقتة العامة. وقد تم إعداد هذا التقرير استجابة لهذا الطلب.

ثانيا - استخدام المساعدة العامة المؤقتة

٤ - تستخدم المساعدة المؤقتة العامة، وما زالت تستخدم لتعيين موظفين يحلون محل الموظفين الغائبين في إجازات مرضية أو في إجازات أمومة أو لضمان وجود عدد كاف من الموظفين خلال فترات ذروة العمل. وبالإضافة إلى ذلك، الوظائف المحددة المقترح تمويلها من موارد المساعدة المؤقتة العامة ترد في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وتتراوح هذه الوظائف بين ترتيبات طويلة المدى نسبيا إلى مقترحات جديدة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. وبصفة عامة، هناك نوع من الشك حول ضرورة الاحتفاظ بهذه الوظائف في المستقبل، إما من حيث عددها الحالي أو من حيث درجتها وفئتها.

ألف - نظام المعلومات الإدارية المتكامل

٥ - تم اقتراح تمويل وظائف من المساعدة المؤقتة العامة لتركيب وتشغيل ودعم وصيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل في المقر في إدارة الشؤون الإدارية (مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات، الباب ٢٧ باء ومكتب إدارة الموارد البشرية الباب ٢٧ جيم)، والمكاتب الواقعة خارج المقر (جنيف، الباب ٢٧ هاء؛ وفيينا، الباب ٢٧ واو؛ ونيروبي الباب ٢٧ زاي) وفي أربع من اللجان الإقليمية (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا الباب ١٦؛ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ الباب ١٧؛ واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الباب ١٩؛ واللجنة الاقتصادية لغربي آسيا الباب ٢٠).

٦ - وذكرت اللجنة الاستشارية في الفقرتين خامسا - ١٢ واثامنا - ١٣ من تقريرها أنه: (أ) ينبغي اتخاذ خطوات للتأكد من أنه بعد تركيب نظام المعلومات الإدارية المتكامل، سوف يتم صيانته على نحو ملائم في جميع اللجان الإقليمية؛ (ب) وإذا كانت هناك حاجة إلى أربع وظائف في مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠ للقيام بالصيانة الأساسية لنظام المعلومات الإدارية المتكامل فينبغي الموافقة عليها بوصفها وظائف مؤقتة بدلا من تمويلها من المساعدات المؤقتة العامة.

٧ - ويعتزم فيما بعد اقتراح إنشاء وظائف ثابتة لصيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل. غير أن الرأي السائد هو أنه يتعين في البداية تمويل الوظائف المحددة المتصلة بنظام المعلومات الإدارية المتكامل من المساعدة المؤقتة العامة إلى أن يستقر نمط الاحتياجات في المدى الطويل فيما يتعلق بمواصلة صيانة ودعم نظام المعلومات الإدارية المتكامل في ضوء الخبرة المكتسبة. وسوف يتم معالجة هذا الموضوع في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ بالاستناد إلى الخبرة المكتسبة خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠.

باء - مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة

٨ - يتيح الباب ٥ لمكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة ٢٥ وظيفة ممولا من المساعدة المؤقتة العامة. وتاريخيا، مر المكتب منذ أن بدأ يعمل بصورة اعتيادية في عام ١٩٩٥، بمراحل مختلفة توقفت فيها احتياجاته على احتياجات المنطقة.

٩ - وأعربت اللجنة الاستشارية في الفقرة ثانيا - ٥١ من تقريرها عن رأي مفاده أنه كان ينبغي إدراج وظائف المساعدة المؤقتة العامة التي يستعملها مكتب المنسق في ملاك الموظفين. ونظرا للحالة المتطورة في الأراضي المحتلة، بما في ذلك إبرام اتفاق السلام في الآونة الأخيرة، وإعادة تعيين منسق الأمم المتحدة الخاص السابق، يبدو أنه من المناسب الاحتفاظ بـ ٥ وظائف المساعدة المؤقتة العامة. وسيسمح ذلك للمنسق الخاص الذي تم تعيينه مؤخرا باستعراض احتياجات المكتب، كما سيتيح أكبر قدر من المرونة في تأمين عدد ورتب الموظفين اللزمين لكي يتم تنفيذ برنامج العمل تنفيذا فعالا في إطار حجم الموارد المقترح.

جيم - حقوق الإنسان

١٠ - في الباب ٢٢ - حقوق الإنسان من الميزانية البرنامجية المقترحة، تم اقتراح ١٩ وظيفة ممولة من المساعدة المؤقتة العامة لمكتب حقوق الإنسان في كمبوديا ووظيفتين للمقرر الخاص في رواندا. وتحتّم طبيعة أنشطة حقوق الإنسان في هذه العمليات الاحتفاظ بالمساعدة المؤقتة العامة.

دال - مراكز التنمية دون الإقليمية ومكتب الأمم المتحدة في نيروبي

١١ - إن الوظائف القائمة وعددها ٢٢ التي تستخدم لأغراض الدعم، والتي تغطي وظائف مثل وظائف المنظمين وعمال الهاتف، والسعاة، والسائقين وما شابه ذلك في مراكز التنمية دون الإقليمية في اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالإضافة إلى ١٢ ضابط أمن في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي قد تم استخدامها لفترة زمنية طويلة. وسوف يتم إبقاء الموضوع قيد الاستعراض بهدف احتمال تحويلها في الفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وفيما يتعلق بالوظائف الإضافية الـ ٢٢ لضباط أمن جدد في مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، وهي الوظائف التي تم اقتراحها للمرة الأولى في الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٢، ينبغي مراقبة هذه الوظائف واستعراضها في سياق الميزانية البرنامجية المقترحة القادمة بعد القيام بمزيد من التقييم للترتيبات الأمنية في غيغيري.

الحواشي

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).

(٢) المرجع نفسه، الملحق رقم ٧ (A/54/7).

المرفق

المساعدة المؤقتة العامة لشغل وظائف محددة في الميزانية
البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١^(ب)

المجموع	الرتب المحلية	خدمات ميدانية	خدمات الأمن	خدمات عامة	ف-١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	أمين عام مساعد	وكيل أمين عام	
٢٥	١٥	٣	٢	١		١	٣				الباب ٥ مكتب منسق الأمم المتحدة الخاص في الأراضي المحتلة (الفقرة ٥-٧٣)
٢	١						١				الباب ١٦ اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (الفقرة ١٦ ألف - ١٣٢)
٢٢	٢٢										مراكز التنمية دون الإقليمية (الفقرة ١٦ ألف - ١٢١)
٢	١						١				الباب ١٧ اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (الفقرة ١٧-١١٦)
٢	١						١				الباب ١٩ اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (الفقرة ١٩-١٥٤)
٢	١						١				الباب ٢٠ اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الفقرة ٢٠-٦٤)
٢	١						١				الباب ٢٢ حقوق الإنسان: رواندا (الفقرة ٢٢-٨١)
١٩	١٨						١				حقوق الإنسان: كمبوديا (الفقرة ٢٢-٨١)
											الباب ٢٧ باء

المجموع	الرتب المحلية	خدمات ميدانية	خدمات الأمن	خدمات عامة	ف ١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	أمين عام مساعد	وكيل أمين عام	
٤				١		١	١	١			مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات (الفقرة ٢٧ باء - ٦)

المجموع	الرتب المحلية	خدمات ميدانية	خدمات الأمن	خدمات عامة	ف-١/٢	ف-٣	ف-٤	ف-٥	أمين عام مساعد	وكيل أمين عام	
٤					٢	١	١				الباب ٢٧ جيم مكتب إدارة الموارد البشرية (الفقرة ٢٧ جيم - ٢٥)
١							١				الباب ٢٧ هاء مكتب الأمم المتحدة في جنيف (الفقرة ٢٧ هاء - ٤٠)
٢				١			١				الباب ٢٧ واو مكتب الأمم المتحدة في فيينا (الفقرة ٢٧ واو - ٤٥)
٣٦	١		٣٤				١				الباب ٢٧ زاي مكتب الأمم المتحدة في نيروبي (الفقرتان ٢٧ زاي - ٣٤ و ٣٦)
١٢٣	٦١	٣	٣٦	٥	١	٥	١١	١	صفر	صفر	المجموع

(أ) لا تشمل الوظائف الممولة من المساعدة المؤقتة العامة للأنشطة غير المتكررة، مثل جمعية الألفية (A/54/6/Rev.1، الفقرة ٥٦-١).
